



BANCO CENTRAL EUROPEO

6 de octubre de 2004

## NOTA DE PRENSA

# ESTADO FINANCIERO CONSOLIDADO DEL EUROSISTEMA al 1 de octubre de 2004

### I. Partidas no relacionadas con las operaciones de política monetaria

En la semana que finalizó el 1 de octubre de 2004, la partida 1 del activo, **oro y derechos en oro**, aumentó en 3,3 mm de euros, debido a ajustes de revalorización trimestral y a la venta de oro realizada por un banco central nacional del Eurosistema (esta operación resulta conforme con el «Central Bank Gold Agreement» del 27 de septiembre de 2004).

La posición neta del Eurosistema en moneda extranjera (diferencia entre, por un lado, la suma de las partidas 2 y 3 del activo y, por otro, la suma de las partidas 7, 8 y 9 del pasivo) se redujo en 3,1 mm de euros hasta situarse en la cifra de 168,2 mm de euros debido, principalmente, a los efectos de la revalorización trimestral de las partidas del balance, mientras que la reducción registrada como consecuencia de las operaciones de cartera y por cuenta de clientes llevadas a cabo por los bancos centrales del Eurosistema en el período mencionado de 0,4 mm de euros.

Las tenencias mantenidas por el Eurosistema de **valores negociables emitidos en euros por residentes en la zona del euro** (partida 7 del activo) disminuyeron en 0,2 mm de euros hasta situarse en 67,4 mm de euros, ya que el descenso de 0,5 mm de euros consecuencia de las operaciones compensa con creces el incremento resultante de las revalorizaciones. La cifra de **billetes en circulación** (partida 1 del pasivo) experimentó un aumento de 4,2 mm de euros hasta el nivel de 466,8 mm de euros. Los **depósitos de Administraciones Públicas** (partida 5.1 del pasivo) se redujeron en 13,1 mm de euros hasta situarse en 54,9 mm de euros.

### II. Partidas relacionadas con las operaciones de política monetaria

El volumen de préstamo neto concedido por el Eurosistema a entidades de crédito (diferencia entre la partida 5 del activo y la suma de las partidas 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 y 4 del pasivo) se situó en 332,9 mm de euros tras disminuir en 3,5 mm de euros. El miércoles 29 de septiembre de 2004, venció una **operación principal de financiación** por valor de 262,5 mm de euros y se liquidó otra nueva de

259 mm de euros. El jueves 30 de septiembre de 2004, venció una **operación de financiación a plazo más largo** por valor de 25 mm de euros y se liquidó otra nueva de 25 mm de euros.

El importe correspondiente tanto a la **facilidad marginal de crédito** (partida 5.5 del activo) como a la **facilidad de depósito** (partida 2.2 del pasivo) fue prácticamente inapreciable, aproximadamente igual al registrado la semana anterior.

### **III. Cuentas corrientes de entidades de crédito de la zona del euro**

Como consecuencia de todas las transacciones realizadas, las **cuentas corrientes** mantenidas por las entidades de crédito con el Eurosistema (partida 2.1 del pasivo) alcanzaron la cifra de 142,4 mm de euros tras aumentar en 5,3 mm de euros.

### **IV. Revalorización trimestral del estado financiero del Eurosistema**

De conformidad con la normativa contable armonizada que rige en el Eurosistema, el oro, la moneda extranjera y los valores e instrumentos financieros del Eurosistema se revalorizarán a los precios y tipos de mercado vigentes al final de cada trimestre. Los resultados netos de la revalorización de cada partida del balance al 30 de septiembre de 2004 se muestran en la columna adicional titulada «**Variación frente a la semana anterior debido a revalorizaciones**». El precio del oro y los principales tipos de cambio aplicados a esta revalorización fueron:

Oro: 332,299 euros por onza de oro fino

USD 1,2409 por euro

JPY 137,17 por euro

Derechos Especiales de Giro: 1,1874 euros por DEG

#### **Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**



BANCO CENTRAL EUROPEO

## Estado financiero semanal consolidado del Eurosistema al 1 de octubre de 2004

(millones de euros)

Activo	Saldo al 1 de octubre de 2004	Variación frente a la semana anterior debido a		Pasivo	Saldo al 1 de octubre de 2004	Variación frente a la semana anterior debido a	
		operaciones	revalorizaciones			operaciones	revalorizaciones
1 Oro y derechos en oro	130.657	-11	3.287	1 Billetes en circulación	466.798	4.160	0
2 Activos en moneda extranjera frente a no residentes en la zona del euro				2 Depósitos en euros mantenidos por entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria			
2.1 Activos frente al FMI	26.516	-281	-431	2.1 Cuentas corrientes (incluidas las reservas mínimas)	142.449	5.262	0
2.2 Depósitos, valores, préstamos y otros activos exteriores	138.821	-544	-2.206	2.2 Facilidad de depósito	22	7	0
	165.337	-825	-2.637	2.3 Depósitos a plazo	0	0	0
3 Activos en moneda extranjera frente a residentes en la zona del euro	17.145	168	-316	2.4 Operaciones temporales de ajuste	0	0	0
4 Activos en euros frente a no residentes en la zona del euro				2.5 Depósitos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	1	1	0
4.1 Depósitos, valores y préstamos	7.558	-598	21		142.472	5.270	0
4.2 Activos procedentes de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	0	3 Otros pasivos en euros con entidades de crédito de la zona del euro	125	0	0
	7.558	-598	21	4 Certificados de deuda emitidos	1.054	0	0
5 Préstamos en euros concedidos a entidades de crédito de la zona del euro en relación con operaciones de política monetaria				5 Depósitos en euros de otros residentes en la zona del euro			
5.1 Operaciones principales de financiación	258.999	-3.502	0	5.1 Administraciones Públicas	54.880	-13.101	0
5.2 Operaciones de financiación a plazo más largo	75.001	2	0	5.2 Otros pasivos	6.000	111	0
5.3 Operaciones temporales de ajuste	0	0	0		60.880	-12.990	0
5.4 Operaciones temporales estructurales	0	0	0	6 Pasivos en euros con no residentes en la zona del euro	9.237	-17	0
5.5 Facilidad marginal de crédito	18	17	0	7 Pasivos en moneda extranjera con residentes en la zona del euro	268	-175	-3
5.6 Préstamos relacionados con el ajuste de los márgenes de garantía	3	-12	0	8 Pasivos en moneda extranjera con no residentes en la zona del euro			
	334.021	-3.495	0	8.1 Depósitos y otros pasivos	8.191	-132	-103
6 Otros activos en euros frente a entidades de crédito de la zona del euro	1.817	230	1	8.2 Pasivos derivados de la facilidad de crédito prevista en el MTC II	0	0	0
7 Valores emitidos en euros por residentes en la zona del euro	67.384	-498	286		8.191	-132	-103
8 Créditos en euros a las Administraciones Públicas	42.060	-3	-26	9 Contrapartida de los derechos especiales de giro asignados por el FMI	5.807	0	-89
9 Otros activos	116.315	204	695	10 Otros pasivos	56.905	-1.031	1.016
				11 Cuentas de revalorización	70.696	0	491
				12 Capital y reservas	59.861	86	0
<b>Total activo</b>	<b>882.294</b>	<b>-4.829</b>	<b>1.312</b>	<b>Total pasivo</b>	<b>882.294</b>	<b>-4.829</b>	<b>1.312</b>

Los totales y subtotales pueden no corresponder a la suma exacta de las distintas partidas debido al redondeo de las cifras.